

Estudio

Vol. II

Manila, 17 de noviembre de 1923.

Num. 46

SUMARIO

¡GLORIOSO CENTENARIO!	<i>Por Paulino.</i>
SIEMBRA DE VIENTOS	<i>Por Fr. M. F., O. P.</i>
SIGAMOS CON LOS LOBOS	<i>Por "Filadelfo".</i>
¡ARRIBA JUVENTUD!	<i>Por "Un Filipino".</i>
LA FAMILIA	<i>Por P. de Isla.</i>
EN LA PLAYA	<i>Por "El Solitario".</i>
AL MARGEN DE LA VIDA	<i>Por "El Peregrino".</i>
EMPAREDADOS.—POLÍTICA.—SOCIAL.—SEMANA.—CRUZ ROJA.	

15 CENTS.

ESTUDIO

REVISTA SEMANAL

*Esta Revista se publica todos los
sábados por Alejandro de Aboitiz.*

*Registrada en la Administración de Correos de
Manila como correspondencia de segunda clase.
Todos los trabajos que publica ESTUDIO son ori-
ginales y exclusivos. Queda terminantemente
prohibida su reproducción*

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

<i>Un año</i>	P 6.00
<i>Un semestre</i>	3.50
<i>Un trimestre</i>	2.00
<i>Número suelto</i>	0.15
<i>Número atrasado</i>	0.40
<i>EXTRANJERO, Un año</i>	\$ 6.00

*Redacción y Administración: Roxas Bldg. N^o 212.
Calle David, esq. Escolta—Tel. 572.—Apartado 1659.—Manila.*

COLECCIONES

DE

Estudio

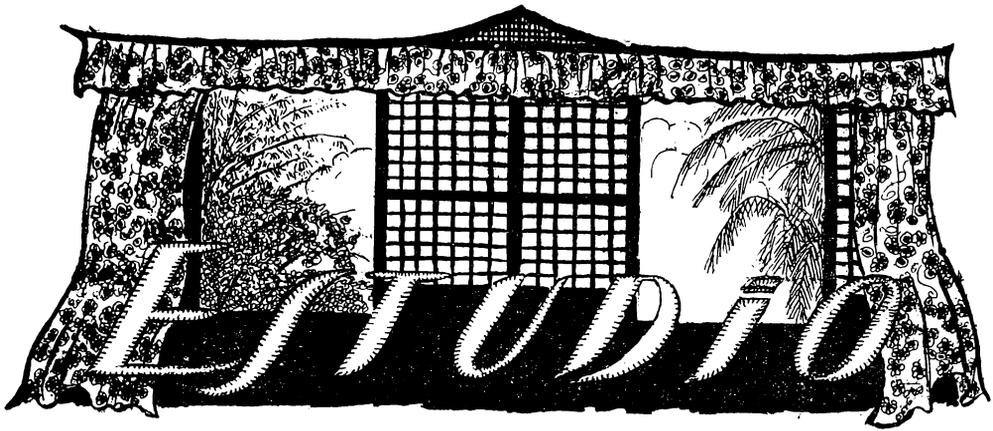
PRIMER VOLUMEN, ENERO—JUNIO 1923

LUXOSAMENTE ENCUADERNADAS

SE VENDEN A P 20.00

Quedan muy pocas. Los pedidos de provincias se sirven sin recargo por franqueo. Pago al contado con el pedido, o C. O. D.

ADMINISTRACIÓN DE ESTUDIO, P. O. Box 1659,
M A N I L A .



REVISTA SEMANAL

Entered as second class matter at the Post-Office at Manila

DIRECTOR:—Alejandro de Abaitz

ADMINISTRADOR:—Vicente Agan

TEL. 572

P. O. BOX 1659

Vol. II.

Manila, 17 de noviembre de 1923.

Num. 46

GLORIOSO CENTENARIO

Acaso no se encuentre en el panteón de la Historia figura más interesante que la de Napoleón. Su tortuosa constitución psíquica basta para agotar la paciencia de quien se propusiere definir el lineamiento de su personalidad. Político consumado y de privilegiada sagacidad, déjase por ventura envolver cándidamente en los ardides de cualquier filsofillo y unce con docilidad gregaria al carro de ajenos planes su poderío y voluntad. Ambicioso hasta lo inconcebible, pone a cada paso a merced del azar toda su grandeza imperial. Descreído por educación y religioso de conveniencia, cambia con torpeza los papeles y hoy besa la sandalia del Pontífice porque accede a sus súplicas y otro día intenta arrancar la tiara de sus sienes, porque se niega a trasponer el círculo del deber. Extraña amalgama de la “volubilidad del carácter francés” (son palabras de Crétineau-Joly) y de la rudeza distintiva de su ascendencia corsa, sólo fué constante en su misma inconstancia e invirtió energías incalculables en levantar castillos de naipes que rodaron por tierra al primer contacto de la adversidad.

Es una ley psicológica, corolario del ca-

non general de las compensaciones, aplicable tanto al mundo físico como al moral, que la magnitud de los lunares de una persona está en razón directa del calibre de su contextura espiritual. Y a quien conozca por la historia las cualidades excepcionales de Bonaparte, nada habrá de sorprenderle tropezar en las distintas etapas de su fulminante epopeya con fallos incomprensibles aun en inteligencias de despejo regular, los cuales le condujeron por maravillosa disposición de la Providencia a la roca Tarpeya de Santa Elena, donde acertó a tenerle a buen recaudo el gobierno inglés.

Diera muestras de no conocer por menudo la carrera del Capitán del Siglo quien pusiese en tela de juicio haber sido su conducta con los Romanos Pontífices la más grande torpeza política de cuantas cometió. Porque muy espesa debió de ser la borrachera de mando, cuando en octubre de 1796 escribía el Cónsul al Cardenal Mattei: “Para anadar el poder del Papa sólo necesito quererlo”, y ya aparecía manifiesta en el Emperador la demencia anunciada por Eurípides a las víctimas de Júpiter, al ordenar a Murat que “no respetase asilo alguno en Roma,

si osaba oponerse a su voluntad", en una epístola draconiana cuya paternidad pesará eternamente sobre el destino de Napoleón.

La verdad es que reducir a prisión a un anciano octogenario (Pío VI) para conducirlo a Francia y hacerle morir a poder de disgustos y privaciones, parece hazaña más adecuada a un saltador de encrucijadas que al general sofocador de la revolución más imponente de las muchas conservadas en los anales de la humanidad. Y no le va a la zaga en felonía aquella otra "escena de camino real" (en frase de un historiador), cuando organiza un ataque nocturno al Quirinal, residencia del Padre Santo (a la sazón Pío VII), para encerrarlo en Savona durante tres años, al cabo de los cuales se le obliga a atravesar los Alpes, porque acaso podían tenerle más seguro en Fontainebleau.

Como Pío VI hubiese fallecido en Valencia, se ilusionaron los enemigos de la Iglesia con haberse ya terminado la cadena no interrumpida hasta entonces desde san Pedro y el mismo Napoleón acarició la idea de hacer del Colegio de Cardenales una cohorte de palaciegos, poniéndolos por de pronto en el trance de elegir para sucesor a quien a él se le antojara, y aunque se juzgaba por imposible la reunión del Cónclave y los ánimos apocados y de escasa fe tenían que la institución de Jesucristo se viniese abajo "como resquebrajado paredón sin puntales", el 14 de marzo de 1800 nombran por unanimidad los treinta y cinco purpurados reunidos en Venecia al cardenal Chiaramonti, habiéndose encargado el porvenir de confirmar lo acertado de la elección.

Gregorio Bernabé Chiaramonti, nacido en Cesena a los 14 de agosto del año de 1742, empezó por ser monje benedictino, salió al redopelo del monasterio para el obispado de Tívoli, trasladóse luego el Papa al de Imola, fué honrado más tarde con la dignidad cardenalicia y a la muerte de su paisano Pío VI, que sucumbió a los ochenta y dos años a consecuencia de las penalidades del cautiverio, quedó nombrado para sucederle, acaso en las circunstancias más nebulosas de cuantas rodearon la llegada de ninguno de sus predecesores al trono pontifical.

Como su bondad para con todos llegó a ser proverbial y tan sin tasa derramó el perdón entre los mismos perseguidores, se figuraron unos y otros poderle hacer juguete de sus maquinaciones. Y buena prueba de la falsedad de tales cálculos dió (entre otros mil casos) cuando, enterado de los propósitos napoleónicos de violar el territorio pontificio, respondió al emisario francés: "Se nos quita la libertad, mas todo lo teníamos ya

previsto. Antes de salir de Roma hemos firmado una abdicación en regla, la cual entrará en vigor tan pronto como se nos reduzca a confinamiento. Y yá que se quiera jactar el Emperador de retener en sus dominios al Papa, sólo tendrá en su poder al encarcelarme a un pobre monje benedictino, por nombre Bernabé Chiaramonti".

Arrastrado de prisión en prisión, privado de sus consejeros más fieles y aconsejado únicamente de mitrados y sacerdotes que preferían las sonrisas cortesanías al cumplimiento de su sagrado juramento, espionado en todo momento, estrechamente custodiado por esbirros dispuestos siempre a rebasar la severidad del monarca en su deseo de halagarle, solo como el Nazareno en la soledad del Getsemaní, con la agravante de haberse prolongado su abandono durante tres años muy cumplidos, estuvo en repetidas coyunturas al linde de la sepultura, pero "l'incarnazione stessa del diritto che si opprime, ma non si infrange, si incatena ma non si distrugge", nunca el temple de su ánimo amenguó a la recia presión del héroe de Austerlitz.

Mas su legendaria constancia y la luz de su entendimiento quedan eclipsadas al parangonarlas con la benevolencia inagotable de su corazón. Si no se doblegó a las amenazas del vencedor, fué su mejor amigo y abogado en las horas de la adversidad. Como al recibirse en Roma la noticia del fallecimiento del desterrado de Santa Elena, oyese de labios de algunos purpurados comentarios a su juicio poco respetuosos para Napoleón, atajóse diciendo: "Nos perdonamos yá, que era ese nuestro deber, las humillaciones infligidas a Nuestra Persona, y sólo nos toca ahora recordar que la Iglesia le será deudora de la restauración del Catolicismo en el reino francés.

Y cuando consiguió librarse de las garras del águila imperial y tornar a Roma, y vió el derrumbamiento de Bonaparte, y atado a una roca del Atlántico el fundador de la dinastía, y agazapados a la sombra del Vaticano a la madre y hermanos del vencido de Waterloo, y deseoso el mundo entero de vengar las consecuencias de su insaciable ambición, sólo se dejó oír la voz del bondadosísimo Pío VII para pedir misericordia a la Europa triunfante a favor de su carcelero en Savona y Fontainebleau. porque (son las palabras del inmortal Pontífice) "egli non e piu un pericolo per alcuno e noi desideriamo che non sia per nessuno un rimorso"; y únicamente el prisionero del Emperador capeó los manejos de las cancillerías europeas al colocar sobre el féretro de Leticia, a cuyos res-

tos querían privar de los honores reales, esta elocuente cuanto lacónica inscripción: "MATER NAPOLEONIS" (Madre de Napoleón). Nada más grande se podía de ella decir.

Pío VII, hijo de los condes de Chiaramonti, tomó a los dieciseis años el hábito de San Benito. Fué creado cardenal en 1785. En agosto de 1800 escogió a Consalvi para Secretario de Estado, el cual llegó a ser uno de los más hábiles diplomáticos del siglo XIX. En 1808 erigió las diócesis estadounidenses de Boston, Nueva-York, Filadelfia, Bardstown con Baltimore por Metropolitana, en 1820 las de Charleston y Richmond y en 1821 la de Cincinnati. En 1814 restableció la Compañía de Jesús, la primera victima de todas las revoluciones, suprimida por Clemente XIV en la esperanza de acallar definitivamente a los enemigos de nuestra religión. En julio de 1809 le encierra Napoleón en la cárcel de Savona. En 1812 le traslada a Fontainebleau. En 1814 le deja en libertad y a los 20 de agosto de 1823 muere en la Ciudad Eterna a los ochenta y un años de edad.

Fuera injusto recordar el centenario del mártir de Savona sin depositar un ramillete de admiración y agradecimiento en el sepulcro de su amigo y secretario el Cardenal Consalvi, el gran Consalvi, la cabeza pen-

sante y el hombre de acción del Pontificado de Pío VII, exquisito y adorado como un cortesano de Luis XV, sabio de inconmensurable talla, virtuoso más aún que sapiente, a cuya rara habilidad y tino se debe haber el vencedor de Waterloo obtenido de sus compañeros del congreso de Viena que los Nuncios del Papa fuesen de derecho en todas las cortes Presidentes natos del cuerpo diplomático, como representantes de la Autoridad más derramada y de un gobernante esencialmente neutral. Ni en la tumba quiso separarse de Pío VII, y fué a buscarle en ella cinco meses después, habiendo sido su muerte honrada con lágrimas en el Vaticano y en San Petersburgo, en Windsor, en las Tullerías y en Postdam. ¡Honor y gloria al denodado campeón de la Santa Sede! ¡Memoria eterna al amigo y consejero fiel de Pío VII!

Por ventura no se podría hallar en las páginas de la historia eclesiástica Pontífice alguno cortado más al talle de aquella sentencia: "El Papa pertenece al número de los que mueren, pero no transigen", que dijo Castelar. Ni aun el recio "Non possumus" de Pío IX alcanzó eco tan sonoro como la irreductible oposición del encarcelado de Savona y Fontainebleau. Cien años hace que murió. Y no cabe duda: hace un siglo que goza de Dios. ¡Centenario glorioso!

PAULINO.

¡ARRIBA, JUVENTUD!

Será, según se advierte,
funesta nuestra suerte,
si, en apretado haz, todos en masa,
no procuramos prestos,
con válidos arrestos,
salvar el patrimonio de la casa.

No sé porqué razón,
pero hoy la educación
disuelve, al parecer, los sentimientos;
ni arpegian los laudes,
para ensalzar virtudes,
sino los desatinos más cruentos.

Juzguemos gran honor
lanzarnos con valor,
a la defensa de lo que es mordido,
en formas bien insanas,
por turbas inhumanas
yermas en ciencia y corazón podrido.

Ahoguemos en letame
la adulación infame,
y vuélquense los vicios, por instantes;
ni usemos de los viles

y velantes pendiles,
para encubrir las lacras denigrantes.

¿Puede haber egipciaco
que infunda más a un flaco
que contemplar a uno que es su igual,
conducirse sereno,
confesando de lleno
en Dios su Fe y en su País natal?

Jóvenes, adelante,
con erguido semblante
ni en el fragor de las contiendas duras
volváis el rostro atrás;
pues siempre pudo más
una gota de Amor que mil impuras.

Nuestra grímpola es justa
¡LA VERDAD! que se ajusta
a formar caracteres verdaderos;
así, recibe ataques
de muchos ñiquinaques
que, sombras siendo, antójanse luceros.

UN FILIPINO.

SIEMBRA DE VIENTOS

Interesante novela de costumbres filipinas,
por D. MANUEL Ma. RINCÓN.—Tipografía
de Sto. Tomás, Manila, 7 de noviembre de
1923.

El precio de cada ejemplar de esta preciosa obra que acaba de ver la luz pública es el de *dos pesos y medio*, precio insignificante, puesto que se trata de un volumen de 481 páginas de texto, elegantemente presentado en tamaño de cuarto y con portada de color violeta. El papel y los tipos son de lo mejor en su clase. Como quiera que todos estos lujos cuestan muy buenos cuartos en estos tiempos en que el material y los jornales están por las nubes, lo primero que me ocurre elogiar es el desinterés del Autor, el cual vendiendo la novela a ese precio, no solamente no ha de poder lucrarse un maravedí, aunque en un mes agote la tirada entera, sino que ha de verse negro para cubrir gastos.

Dos con cincuenta no es cantidad para arruinar ni siquiera a un barrendero, cuánto menos a tantas personas acomodadas que los tiran por cualquier bagatela sin substancia ni provecho. El que compra un buen libro, compra en él un amigo permanente, que se presta a acompañarle en todas partes y le ilustra y entretiene gustoso en todas las horas vacantes de la vida, confortándole en las horas de insomnio, de tristeza, de soledad o de aburrimiento.

Que la reciente novela del fecundo y sabroso literato hispano-filipino D. Manuel Ma. Rincón (*Siembra de Vientos*) es un libro bueno en el sentido artístico, Pruébalo ya en primer término el mismo desinterés personal del Autor, desinteresado considerado en la técnica del arte como un factor esencial en la producción de la belleza.

Es un buen libro, asimismo, por sus condiciones objetivas. Después de Vázquez del Aldana no conozco ningún escritor filipinista insular ni peninsular que sepa describir con tal fidelidad y gracia las costumbres de españoles, extranjeros y filipinos en este país como lo hace el Sr. Rincón en tantas obras literarias como ha producido en prosa y en verso. De perlas lo hacía Retana, en punto a gracia y visión de la realidad; pero él mismo se habrá arrepentido muchas veces de haber escrito a menudo más con el bisturí que con la pluma y mucha gasa y aglutinante necesita ahora para restañar la sangre de antaño. Afortunadamente para él, lleva ya muchos años fuera de Filipinas, y ojos que no ven, corazón que no siente. Vázquez de Aldana era un bonachón y podría muy bien resucitar y volver a presentarse en escena impune y plausiblemente en la Manila de hoy sin remordimientos del ayer. Sus geniales ramalazos eran repartidos por igual entre españoles y filipinos, y eran celebrados y reídos, y aun agradecidos por unos y por otros.

El Sr. Rincón escribió mucho y bien antes y después del período colonial español en Filipinas; no le dió el naípe (y le aplaudo el gusto) ni por morir ni por ausentarse del campo de operaciones; pensó tan bien las cosas que escribía desde un principio, que al continuar escribiendo ahora, ni tiene enemigos, ni tiene nada que rectificar.

Más amigos de los que tiene se merece en el campo literario, pero la escasez de lectores no es culpa suya, puesto que nos expende géneros de mucho más subido valor que los corrientes en plaza; la culpa es del *Gran Galeoto*, del pícaro ambiente de indiferencia que nos rodea y nos ciega hasta el punto de que no acertamos a distinguir lo malo y lo mediano, de lo incondicionadamente bueno.

A pesar de la glacial y caliginosa apatía del pícaro

ambiente, nuestro Autor, siempre inquebrantable, escribe, escribe y escribe, siempre bien, y no me atrevo a decir que cada vez mejor, porque, si bien cuando leo la más reciente de sus obras me parece la mejor de todas, cuando deo ésta a un lado y vuelvo a leer cualquiera de sus anteriores producciones, sin olvidar, por supuesto, el regocijado y vaporoso "Manililla", todas me parecen de lo mejor y más fresco, cada cual para su tiempo, y no sé cual escoger, y termino por "escogerlas" todas y releerlas sin fin, como me ocurre con las obras de Pereda.

Era aun efebó imberbe el Sr. Rincón cuando publicó "El feudalismo", linda comedia en verso que llamó la atención de los inteligentes. No sé decir cuándo empezó a ser literato, y lo más acertado es llamarle literato *de nacimiento*, según creo haberlo ya dicho en otra ocasión.

Siembra de Vientos es una novela de costumbre hispano-filipinas, pintadas de mano excepcionalmente maestra; cuarenta años de residencia (tan solo por un semestre interrumpida) en la tierra de Lakandula, ya dan derecho a un artista para conocer lo que trae entre manos.

Como sucesión de cuadros de costumbres, puede asegurarse que *Siembra de Vientos* viene a ser una continuación de *El Padre Domingo*, aplaudida obra del mismo Autor; pero como producción substantiva es una novela del todo independiente, y con su principio medio y fin peculiares, con los verosímiles episodios circunstanciales que hacen al caso en esta que parece fábula y no es fábula sino historia, lo mismo que lo son también los episodios, sin más alteraciones que las de algunos nombres propios y algunas conexiones o disyunciones secundarias, corrientes en el mecanismo del arte.

Como novela, se deja leer con todo el gusto e ilusión de las buenas novelas, añadiéndose a ésta el vivo interés local para los que vivimos en estas tierras.

Como conjunto de episodios singulares y a trayentes, *Siembra de Vientos* es una verdadera pinacoteca de aguas fuertes que pueden muy bien gallardear al lado de las mejores en su género. En pocos libros se podrán estudiar con tanto gusto y provecho las costumbres hispano-filipinas de una época que ni españoles ni filipinos harán bien en dar al olvido.

La novela está impresa con la mayor corrección y limpieza que puede exigirse de la tiranía de las circunstancias. Si se ha escapado alguna errata fácil de subsanar, no se apuren ni el Autor ni los lectores, y consuélese con que las erratas de imprenta son fruta de todo el mundo donde se usen imprentas, y como asegura y demuestra el saladísimo Cavia en *Sulpición* (capítulo de *los erratas*), "la imprenta trae consigo las erratas como la luz trae la sombra", y hasta hubo escritor que después de haber "terminado un tomo de poesías donde había puesto la quinta esencia de su alma", tuvo a bien suicidarse por no tener que corregir las pruebas.

Siembra de Vientos, novela por todos conceptos recomendable, puede adquirirse en la Tipografía Pontificia de Sto. Tomás de Manila (Aduana, 90); en la Agencia Editorial, (Manila), Carriedo, 200; en Ilo-Ilo, en casa de D. José Reguera, calle Yznar y en La Editorial, calle J. M. Basa. Acudir pronto antes de que se agote la edición.

FR. M. F., O. P.

Manila 12 de Noviembre de 1923.

SIGAMOS CON LOS LOBOS

Tal como van poniéndose las cosas, y dado el sesgo que los acontecimientos mundiales van tomando, paréceme que no está muy lejano el día en que tendremos que convenir con Hobbes, aquel filósofo tan simpático de quien hablaba en mi anterior articulo, en que los "hombres no son, en último resultado, más que unos lobos para los otros hombres". Ahí están las noticias que cada día nos trae la prensa acerca de Alemania... y dígaseme si los amigos "poincareístas" son unos "merengues" para los súbditos de Ebert. Que diga Sotto, nuestro perincito Sotto, el titulado "Primo de Rivera", si no daría algo, y de lo más preciado que tiene, porque desapareciera al menos del mundo de nuestra política, el gran Cebuano y aun el insigne Quezon, y hasta si se me apura el mismísimo humilde Confesor. ¿Qué más? Si hasta el mismo Camilo se alegraría en el alma de que todas las religiones y sus ministros desaparecieran para siempre con tal de que llegásemos a la "unión" por el tan deseada dentro del orden religioso! ¡El colmo... de caridad y amor al prójimo!

En verdad, en verdad os digo que mejor estaríamos entre las bestias y alimañas de las selvas, nuevos Tarzans, gozando de los mil y un "conforts" que, en opinión del insigne autor de la serie "tarziana", ofrece el "jungle" a cuantos, como el famoso hijo del noble Lord inglés, se han criado siempre entre "apes" y demás seres amigos de la "broma" y del "jaleo", y no conviviendo con los "sietemesinos" y "pijatos" almidonados diplomáticos, que están haciendo del mundo un "infierno".

Nada: lo dicho; que si seguimos por este camino pronto será verdad lo que decía Hobbes, de cuya teoría política quedábamos hablando en el anterior número del cual de nuevo vamos a ocuparnos.

Oído al "párche", que lo que viene es admirable.

"El hombre, lejos de ser naturalmente sociable, es esencialmente individualista y egoísta, sin más cuidados que su propio bien y placer". La frase no puede ser más clara; y..., a fe, que "pué" que no le falta su "mija e" razón. Porque eso de egoístas creo yo que vamos siéndolo y no poco y eso de buscar cada cual lo que mejor le acomode paréceme que también. Podría contar a los amables lectores algunas anécdotas referentes a un amigo mío, que hubo de sufrir las de Caín y sigue sufriendo la pena negra, porque a un otro ser de la humana especie se le ha metido en la mollera ser mi amigo perturbador sempiterno del bienestar "egolátrico" del individuo en cuestión. ¡Y eso que mi amigo es un "enfeliz", un "desgraciao" que a "nadie hace mal", ni se mete con nadie!

En lo que en modo alguno convengo con Hobbes, ni convendrá nadie que esté al tanto de la vida manileña, es en que no seamos sociales ¡Pues; a fe que no hay sociedades y 'clubs'. Desde el A-Z, y el M-J hasta los "Chongos y Chimpancés Bohemios", debe de haber en Manila cerca de trescientos mil sociedades de hombres y de mujeres, y de ambos juntos que aseguran los peritos en la materia son las que van tirando menos malamente. Ya tenemos "Black Cats"; ya tenemos "Smiles clubs"; ya poseemos "Gay Clubs" "Juveniles Clubs" y "Clubs Juveniles" "Camellos blancos" y "Camellos Negros" y si a mano viene dentro de poco, pues en cuestión de imitar somos admirables, tendremos "Rats Clubs" and "Bug Clubs" and "Dog Club"... y toda clase de "animales clubs". ¡Santa Bárbara nos quita confesados!

Quedamos en que en eso de que no seamos sociales anda mal el filósofo de Malmesbury. Pero prosigamos: 'El estado natural del hombre, dice en una de sus obras, es la

guerra contra todos los que pueden estorbar sus goces: su derecho absoluto y único es el derecho de aniquilar y apartar los obstáculos que se oponen a su bien propio y personal". Esto, como ve el lector, es una grandísima "burrada" en el orden de la razón, y de la moral, y de la religión, y de todos los órdenes. Y sin embargo, tales cosas ve uno y tantos "egoísmos" tiene que sufrir, aun de parte de los que más apelan al amor de Dios y del prójimo... contra una esquina, si se puede, que tentados nos vemos de dar la razón a Hobbes.

Y es que, lector, hay que convencerse; cuando al hombre se le priva del único freno, que es la religión, y nada más que la religión verdadera, no hay fuerza que controle sus apetitos y hará siempre, o casi siempre, aquello que más le agrade y que le guste más. ¡Ríase el lector del altruismo, y de la filantropía de los Carnegie y los Rockefeller y demás seres de idéntica naturaleza! El tema se presta para un articulo, o mejor muchos articulos, sobre la "egolatría" de los modernos filántropos y de los no filántropos también. La suprema ley para todos, absolutamente para todos los que no obran por fines superiores a la tierra, es el yo primero, el segundo yo y yo el tercero, y decir lo contrario es ocultar lo que se siente, que en castellano puro llamamos "mentir". ¡Que nos vengan con "Salvation Army" con "Y. M. C. A.", con "W. T. U.", y demás productos del naturalismo aplicado a salvar los cuerpos de nuestros prójimos, con pérdida, como es de suponer, de sus almas! Harto sabemos lo que todas esas asociaciones y otras similares buscan. Favorecer y fomentar el 'egoísmo' y la vanagloria de unos cuantos "estultos", que se gastan sus millones en fomentar tales monstruosidades.

¡Caray! ¡Si casi soy hobbesiano! ¡No faltaba más!

Copio y sigo: "La razón suficiente y única de la institución de las sociedades es la necesidad de un poder o fuerza superior que establezca la paz entre los hombres particulares". Recuerde el lector o vuelva a leer, si le place, lo que al hablar de Rousseau decíamos sobre la distinción que debe hacerse al tratar de poder. Poder es la fuerza física y bruta del león o del búfalo; poder es la fuerza traidora del rufián que a traición nos encañona con su "coll" o su "star"; poder es la fuerza del dictador y del tirano que se imponen por las armas. Y de esos poderes-fuerzas es de lo que habla Hobbes y de lo que trataba Rousseau. Pero poder significa además "derecho" a mandar, en virtud de alguien que es superior a los subordinados; poder significa la fuerza moral que al juez comunica su cargo, al legislador su elección, al ejecutivo su alto puesto; y ese es el poder autoridad de que no habla ni puede hablar Hobbes, porque no reconoce más que materia y fuerza bruta.

"El poder—brutal, bestial, rufanesco, dictatorial—que gobierna esta sociedad representa la absorción,—la usurpación divina mejor, y quizá no le falte alguna razón, si se trata de casos concretos—de todos los derechos y de todas las libertades de los asociados, de donde resulta que es ilimitado y absoluto, procediendo de él únicamente el derecho y el deber, lo justo y lo injusto, lo mío y lo tuyo. Cualesquiera que sean sus mandatos deben ser obedecidos siempre, sin que nadie tenga derecho alguno contra el que tiene el poder, el cual no está obligado a nada para con los súbditos".

Tal vez a muchos parezcan estas frases una "desagraciación", y hasta, tal vez, no falte algún mal pensado que crea que estamos atribuyendo al filósofo inglés algo que él no dijo. Quien tal pensare se equivoca. No tiene más que tomar en sus manos la obra de Hobbes "Leviathan", y en

su parte primera caps. XII y XIII encontrará ámpliamente explicada la teoría hobbessiana.

Para terminar, por hoy, un parráfico más y "al avio". Otro día Dios dirá.

"Esta guerra de todo hombre contra todo hombre tiene por consecuencia que nada hay que pueda ser injusto. Las

nociones de derecho y torcido, de justicia y de injusticia, no tienen allí lugar alguno... La fuerza y el fraude son las dos virtudes cardinales en este estado de guerra. La justicia y la injusticia no son facultades ni del cuerpo ni del alma". (Leviathan, part. 1.a cap. XIII).

"FILADELFO".

En la Playa

POR LAGASCA.

¡Oh mi buen amigo Filadelfo, que pocos días hace, en uno de tus bien pensados artículos, exteriorizabas el deseo de acompañar a este pobre y desconocido Solitario en sus paseos por esta tranquila playa de mis amores! ¡Qué hora de esparcimiento y solaz hubiéramos pasado ayer tarde, aquí, sentados en esta piedra donde ahora estoy! Pero cuando fui a invitarte para ir a unaestrás soledades, habías ya salido de casa; y hube de marchar, solo, al lugar de mis paseos favoritos.

De Pedro Lagasca, mi querido Filadelfo, nada menos que del celeberrimo Pedro Lagasca hubiésemos hablado. Y conste que en el calificativo de celebrísimo no hay ni un átomo de exageración ni de ironía; pues ya sabes la celebridad que adquirió en sus precipitadas fugas a las montañas ibocanas, cuando las plumas de "Estudio" apuntaron contra él.

¡Madre mía, qué hombre tan agilísimo en huir, tan magistral en taconear y tan habilísimo en esconderse!

Pero dejémoslos de exclamaciones, y vamos al grano.

Invitado por varios amigos, uno de ellos miembro del Comité de festejos, acudí a las fiestas de Cavite, que en verdad resultaron magníficas y divertidas.

Asistí a la Misa solemne que en la Iglesia de Porta Vaga se celebró a las 8 a. m., en honor de la Virgen de la Soledad, Patrona de Cavite.

Y allí, entre la ola inmensa de gente, hombres en su mayoría, que escucharon el sermon atentos y devotos, estaba el celeberrimo Pedro Lagasca en persona, en carne y hueso, en cuerpo y alma.

Y lo vi delante de mí, a dos pasos, casi rozando con el mio su brazo.

—¿Pero de veras es él?—pregunté en voz baja a uno de mis amigos.

—Sí, hombre, sí: Pedro Lagasca. Lo conozco tan bien como a tí.

No insistí; pues en aquel momento el predicador combatía con fuertes y positivos argumentos al aglipayanismo.

Fijé en Lagasca mi vista y atención por un momento. Allí estaba el ex-parepare, el célebre fugitivo, aguantando impasible e inmóvil el chaparrón de pruebas contundentes que desde el púl-

pito caían sobre la falsedad de la secta aglipayana, aborto del orgullo y de la negación.

¡Oh Lagasca de mis entretelas! ¡Qué protestas no bullirían en tu privilegiada mente contra las descargas del predicador, todas dirigidas al blanco aglipayano! ¡Si hasta me pareció que se fijaba en tí! Cómo eres tan célebre, es de suponer que te conoció.

Dime en confianza, Pedro de mis pecados: ¿Qué sentiste en la mañana del día once, en la iglesia de Porta Vaga, cuando tan perseguida y malparada viste a la dama de tus ensueños, la dulcinea aglipayana, cuyo honor has cedido tanto en otros tiempos, no sé si verdaderamente enamorado de sus dotes personales, o de su dote pecunario?

Me refiero, oh Lagasca de todas mis arterias y venas, a aquellos felices años durante los cuales vivías, como el pez en el agua, pegadito a la capillita aglipayana de San Roque: a aquella capillita de nipa, de la que fuiste arrojado o suplantado, no recuerdo bien, a pesar de tu sentimiento y de tus lágrimas, capaces de ablandar todos los corazones, pero incapaces de conseguir el reblandecimiento del de D. Gregorio, tan duro, tan férreo, tan diamantino. ¡Oh lágrimas de Lagasca, cuán de poca estimación fuisteis para quien tanto debía a la sumisión y humillaciones del dueño que os derramó!

Y ahora, Lagasca de mi alma, ¿que vá a suceder? ¿Qué consecuencias acarreará a tu porvenir el acto de presencia en Porta Vaga? ¿Qué va a ser de tí, cuando los directores de la compañía teatral se enteren del desaguisado que has cometido entre bastidores?

¿Qué dirá, sobre todo, el jefe, el máximo, cuando sepa que Lagasca, el celeberrimo Lagasca, ha tenido la osadía de escuchar, con la impasibilidad de un poste, los ataques lanzados contra los intereses de la compañía desde un púlpito?

¡Válame Dios, Perico mio, en que benenjal te has metido! Tu piel peligró seriamente. Ya puedes poner en práctica tus reconocidas habilidades en las fugas prontas y rápidas, si no quieres ver sobre tus lomos la estaca de marras, empuñada por manos máxi-

mas. Yá basta con aquella lluvia de golpes; y a todo trance y por todos los medios debes evitar otra descarga cerrada.

Huye, pues, Pedro mio: huye pronto: huye lejos. Bien sé que para aplicarte ese remedio, no necesitas que nadie te aconseje; pero, ¡qué quieres! siento tanta compasión hacia tí!... Se cierne tan amenazadora la tormenta...! Además, créeme, mi compadecido Pedro; te has captado mis simpatías, desde que te ví tan atento en Porta Vaga escuchando el sermón contra la comedia aglipayana.

Por eso, Perico de mi alma, a fuer de sincero amigo, te aconsejo una fuga que supere en rapidez y celebridad a todas las anteriores. Va en ello tu pelleja, tu salvación corporal; pues la espiritual poco o nada os importa a los galanteadores de la dulcinea aglipayana.

Pero si por mal de tus pecados eres tan infeliz que caes en el cepo: si al fin te atrapan manos máximas: si eres tan torpe en huir que pierdes tu celebridad tan bien adquirida en fugas anteriores... no desesperes por eso, mi idolatrado Lagasca. Aún me ocurre otra solución para salvar la piel. Es un remedio que quizá te resulte mejor que la fuga; pues al fin y al cabo por maestro que en ella seas, y por muchas habilidades que en huir demuestres, no me negarán que siempre es vergonzoso volver la espalda al enemigo, cuando se le puede combatir y hasta vencer.

El remedio es éste. El tribunal aglipayano se reunirá para juzgar de la gravedad del delito que has cometido asistiendo a la iglesia de Porta Vaga y escuchando al predicador. Te obligará a comparecer. Sus miembros estarán vestidos con el uniforme que ya conoces. Su presidente, el O. Máximo, aparecerá con su traje de pseudo-prelado. Aunque te miren graves, serios y amenazadores, no te apures, ni tiembles, ni aparezca tu rostro como carne de gallina.

Claro está que puedes comenzar por desconocer al O. Máximo como tal, y como presidente; pues no tiene otros títulos para esos cargos que los que le dieron las manos del sastre que con-

fección el vestido. Pero, por Dios, Lagasca de mi alma, no te ocurra sacar eso a colación. Recuerda que tú caíste en la misma falta, pues no presentaste otros títulos para constituirte en parepare, que aquella sotana que te prestó la modistilla de marras, más los pesos que hubiste de soltar con tanto duelo del no repleto bolsillo. Bien sabes, Pedro de mis pupilas, y bien sabemos todos, que para ser parepare o pseudoobispo en tu cómica secta, basta un sastré y unos pesos. La ciencia y las cualidades del individuo no pesan en la balanza de la provisión de cargas.

Cuando el tribunal comience a exigirte cuentas, y a lanzar cargos contra tí, no hagas más que oír. Procura hablar poco, aunque bien seguro estoy de que así lo harás. Cuando haya llegado el momento de defenderte, considera bien que toda tu defensa se reduce a negar todos los cargos lanzados. Niega mucho, niega siempre, niega con valentía; y que tus negaciones sean un

reto al mismo tribunal. Si te exigen la razón de tantas negaciones, contéstales sereno y tranquilo que, como buen aglipayano, tú no sabes ni entiendes más que de negaciones: que el catecismo aglipayano desde la primera a la última página, es una continua negación: que niega hasta las verdades de sentido común sin dar a nadie razón de sus negaciones.

Para que el golpe de tu propia defensa sea más efectista, puedes llevar ese catecismo negativo en el bolsillo; y cuando estés en el summum de la inspiración, lo sacas, lo abres al azar, y lees unas cuantas de sus disparatadas páginas. Y yo te aseguro, Lagasca amigo, que el tribunal se queda turulado, y su presidente con una boca, que yá, yá.

Aún puedes avanzar más; prometiendo a los atónitos jueces que tú, Lagasca en persona, Lagasca el reo, Lagasca el del sermón de Porta Vagu, estás dispuesto a salir en defensa de la dulcinea aglipayana con tu bien

cortada pluma, rebatiendo uno por uno los argumentos que escuchaste en el sermón. Y añades con énfasis, que en "The Independent" podrá ver el tribunal quién es Lagasca cuando del honor de su dama se trata.

Si ese caso llega, te aconsejo, Pedro de mi corazón, que las lechugas sean de tu huerto; es decir que lo que escribas, sea bueno o malo, largo o breve, salga de tu magín. No imites a muchos, aún de los mismos conspicuos miembros del tribunal, que con firmar artículos de ajena procedencia, se constituyen en autores. De lógica no te cuides; pues todos estamos convencidos de que esa señora es desconocida entre tu gente.

Arrójate, pues, a la arena con bríos nuevos. ¿Quién sabe si está próximo el día, en que merced a tu pluma, ocupes el sitial de D. Gregorio!

Adiós, querido; hasta que nos veamos de nuevo en Porta Vagu.

EL SOLITARIO.

HISTORIAS HUMANAMENTE INTERESANTES

SOBRE LA CRUZ ROJA JUVENIL.

El miembro más joven de la Cruz Roja Juvenil de Manila es, sin duda alguna, Patrocinio Reyes pues solo tiene seis meses. Su Madre la llevaba todos los días a la Cruz Roja para pesarla y medirla y allí le inspiraron la idea del servicio que la Cruz Roja quiere enseñar. Patrocinio era muy joven para pertenecer a la Cruz Roja de mayores pero poseía toda la juventud necesaria para pertenecer a la Cruz Roja Juvenil y un día con sus ojitos asustados y cogiendo fuertemente los 30 centavos fué conducida a la oficina central de la Cruz Roja Juvenil donde le dieron el afiler de esta institución para 1923.

Una de las más interesantes actividades de la Cruz Roja en Manila ha sido la apertura de un campo de recreo en la Escuela Central de Nagcarlan, Laguna. A este campo se envían niños y niñas para que disfruten de aire fresco durante los meses calurosos de Abril y Mayo. En 1923, 100 niñas disfrutaron de las delicias de este campo durante el mes de Abril y 100 niños durante el mes de Mayo. La "Associated Charities" ayudó a decidir cuales eran los niños o niñas que más necesitaban de este tratamiento y el Servicio de Sanidad y de Crianza cuidó de la salud de estos párvulos. Este campo es pues una verdadera actividad de la Cruz Roja. Como prueba del éxito de ésto véase la carta del pequeño Nene:

"Madre, aqui nos cuidan muy bien. Nunca tenemos hambre pues comemos a todas horas. Cada uno tiene su petate, su manta, sus almohadas, su toalla, su cepillo de dientes, su taza, su pasta Colgate, y su peine. Madre, uno nos dijo que volveríamos a nuestras casas a fin de mes, pero otro nos aseguró que sería a mediados. No sabemos a punto fijo cuándo volveremos, pero no te preocupes por nosotros porque las enfermeras nos cuidan muy bien. Nos tratan tan bien como tu misma nos tratabas cuando estábamos contigo. Charing está muy gruesa".

Pilar Flores escribe: "Acabamos de pesarnos y Luisng y yo hemos ganado mucho".

La gente de Pangasinán está demostrando su profundo interés por las clínicas dentales; y lo demuestra de varias maneras. No hace mucho, tres bancas llenas de niños y personas mayores hizo un viaje de un día para visitar al dentista de la Cruz Roja Juvenil. Que los consejos sobre aseo que da la Cruz Roja penetran aun en las casas de los barrios más retirados se demuestra plenamente con esto, pues los padres de los niños hicieron, gustosamente, este viaje para tener ocasión de ver el trabajo que el dentista hacía con sus hijos.

El siguiente incidente ocurrió en

Pangasinán. La pequeña Rita estuvo muy enferma. De como curó lo verán en la carta que va a continuación, carta escrita por el padre de la niña al Director de la Cruz Roja Juvenil:

"Sirva esta como un testimonio de los excelentes servicios prestados por los oficiales de la Cruz Roja en general y por el Dr. C. C. Punzalan en particular, pues dicho doctor operó a mi hija y la curó en seis días. Mi hija se llama Rita y tiene ocho años. Padeía desde hace algún tiempo de dolores de muelas y la llevó a que la vieran dos dentistas y un médico. Le arrancaron la muela y la operaron. Después de algunos meses mi hija empeoró tanto, que deje de consultar a dentistas o médicos creyendo que ya no podría curarse.

Cuando vino el dentista de la Cruz Roja a que llevara a Rita para que la viera el dentista. La operó y a los seis días estaba la niña curada.

Después de este servicio prestado a mi hija por la Cruz Roja, francamente, no encuentro palabras adecuadas para expresar mi profundo agradecimiento".



Emparedados

"The Independent" está alegre como unas castañuelas.

Tío TIJERAS echa a volar las campanas.

Tío TIJERAS no cabe en sí de alborozo.

¿Es posible? ¿Habrá descubierto el secreto de fabricar fósforo? Habrá inventado la fórmula de escribir sin COPIAR?

¡Cualquier día! Tío TIJERAS no puede vivir sin COPIAR.

Ese es un apotegma. Y es la pura verdad.

Es otro el motivo de su alegría. Es otra la causa de su gozo.

Se ríe del mal ajeno. Se alegra de la desgracia del prójimo.

Así es Tío TIJERAS. Dios le perdone.

Lope K. Santos ha sido condenado por libelar a los Caballeros de Colón.

"The Independent" se alegra, se refocila, bate palmas.

Lope K. Santos se retracta y confiesa culpable de haber denigrado falsamente a los Caballeros de Colón.

El hebdomadario del "soto" se sonríe, se frota las manos.

El semanero de la acera de enfrente se ensaña en el desgraciado libelista y se burla de él.

Así es Tío TIJERAS. No se lo demande Dios.

¿Quién es el responsable en la redacción de *"The Independent"*?

¿Es el Honorable Representante Sr. D. Vicente Sotto (sabemos que le gusta esto más que el mote de Tío o de copista) el propietario del semanero anti-osmeñista enragé?

¿Es el Hon. etc. etc. Sotto el responsable de la publicación de un libelo en *"The Independent"*?

Esto se discutirá en los Tribunales de Justicia con motivo de una demanda por varios miles de pesos presentada contra el Hon. etc. etc. Sotto y el "editor" Calleja por el Juez Municipal Sr. Garduño.

Esto se discutirá también y constituirá la defensa del Honorable Señor tantas veces mencionado en la causa criminal por libelo incoada a instancias del mentado Juez Sr. Garduño contra dichos dos personajes periodísticos "de fama mundial consagrada por sabios desconocidos, o de fama ignota consagrados por sabios mundiales", o algo así que hasta la fecha no hemos llegado a comprender muy bien. Pero que lo dijo Tío TIJERAS y por algo lo diría.

Y si el infeliz "editor" Sr. Amando Calleja su'e condenado y el Honorable Representante etc. etc., absuelto, es posible que Tío TIJERAS también se ría.

Como se ha alegrado y se ha reído ahora por la condena de Lope K. Santos.

Según la última declaración jurada presentada a Correos por *"The Independent"*, el propietario de esta revista demócrata so capa independiente es Don Manuel Ramirez.

No es el Hon. etc. etc. Sr. Sotto.

Es un abogado auxiliar del referido Sr. Sotto.

Pero, no es él.

En cambio, el "editor" es el "editor" y será cabeza de turco.

Yá lo verán ustedes.

¡Pobrecillo Amando!

EL AGLIPAYANISMO ES HEREJIA

(Conclusión)

Moises, ¿Recibió de Dios los Mandamientos?

AGLIPAYANISMO; NO.

(*Catequesis*, pág. 17). *¿Es verdad que Dios apareció a Moisés en el monte Sinái y que le dictó los diez mandamientos?—Ya hemos dicho que es puro cuento de infantiles la pretendida aparición de Dios.*

(pág. 67). *En los diez mandamientos de Moisés faltan muchas cosas capitales, lo cual prueba que no es exacto que sean realmente de Dios. Por ejemplo la prohibición de jugar, de embriagarse y otros excesos.*

CATOLICISMO. SÍ.

Y, acabadas estas palabras en el monte Sinái, dió el Señor a Moisés dos tablas de piedra de la Ley, escritas por el dedo de Dios. (Exodo, c. 31, v. 18).

Y bajando Moisés del monte Sinái, llevaba las dos tablas de la Ley... (Exodo, c. 34, v. 29).

Y puse las tablas en el Arca que había construido, las cuales hasta el presente se hallan allí, conforme a lo que me mandó el Señor. (Deuteronomio, c. 10, v. 5).

Ahora, lector amable e imparcial, recapacita sobre los veinte números leídos, y como el viajero cansado de sus fatigas, echa una mirada retrospectiva sobre la comparación que acabamos de establecer ante tus ojos.

De propósito no hemos añadido comentario alguno, ni refutación de los errores, ni explicación del dogma católico, porque no ha sido otro nuestro intento que presentar uno al lado del otro los dos sistemas, para que el lector imparcial y atento pueda por sí mismo sacar la consecuencia.

A voz en cuello vociferan los secuaces del aglipayanismo que en la Iglesia Católica y en la iglesia filipina independiente todo es uno, todo lo mismo, o según el mote vulgarísimo: *todo parejo*.

Mas, cuán falso y erróneo y fuera de toda verdad sea el tal mote, podrá cualquiera reconocerlo con la simple lectura de estas breves páginas comparadas.

Si sólo hubiera atacado D. Gregorio Aglipay las opiniones disputables entre los Doctores y en las Escuelas; si se hubiera contentado con emitir su parecer en el campo de la opinión o de la duda, no le consideraríamos *reo de herejía y traidor* a la santa causa que un día al pie de los altares juró defender; pero D. Gregorio Aglipay ha penetrado en el campo de la verdad católica y ha destrozado, conculcado y negado casi todas las verdades más caras de nuestra santa Fe. Y nosotros, los Católicos, los poseedores por derecho de este campo, de esta viña del Dios de Sabaot, ¿podremos mirar con indi-

ferencia que se falsee la verdad, que se engañe traidoramente a los incautos, que se apellide *cismático* al aglipayanismo, cuando, en realidad de verdad es *herético*, porque ha recogido en su seno casi todos los errores de Arrio, de Lutero, de Calvino y de los tiempos modernos?

De propósito no mencionamos los despropósitos y contradicciones en que ha incurrido el desgraciado cura de Batac, por ceñirnos únicamente a sus ataques contra el dogma católico. Pasamos por alto cuanto se refiere únicamente a teorías opinables; pero deseáramos que se detuviera en su camino de destrucción y desunión de los filipinos unos en contra de los otros.

¿No vé acaso D. Gregorio que cunde la enemistad y se avivan los errores y discordias entre los pueblos y entre las familias e individuos a causa de la desunión religiosa? ¿No reconoce D. Gregorio que él es el responsable ante Dios y los hombres de la falta de unión entre los filipinos, principalmente en la época actual en que nos es más necesario que nunca agruparnos bajo una misma bandera y pelear unidos por la misma causa?

Vuélvase D. Gregorio al Dios de sus padres, a la Santa Religión que le acarició en su seno, hasta la malhadada hora en que se fugó de la casa paterna, para hacer la guerra a su misma Madre, y no quiera ser *instrumento de perdición* de sus mismos compatriotas.

P. de Isla.



POLÍTICA

Decíamos en nuestro último número que suspender la marcha del Speaker Roxas a la Metrópoli y enviar en su lugar al Hon. Presidente del Senado se nos antojaba un paso poco político y muy adecuado para blanco de críticas del partido de la oposición. Porque el argumento no tenía vuelta de hojas: Si se escogió al Hon. Roxas como el más adecuado para la trascendental comisión de inquirir el estado de la atmósfera americana y luego se le sustituyó con otro misionero por meras razones de conveniencia partidista, era prueba evidente de ser ésta en estimación de los hombres del poder más interesante que la sagrada causa de la Independencia final. Y algo así han debido de pensar los encargados de deliberar sobre el cambio, pues ya es pleito decidido la salida del Presidente de la Cámara Baja para los Estados Unidos. Nos parece bien. Joven de arrestos, modelado en los troqueles de la nueva generación, conociendo perfectamente el idioma de nuestros dominadores, está muy puesto en razón que se le conceda oportunidad de meter baza, por que no deduzcan en Washington nuestra escasez de personal para empresas de talla, si acaso mandamos siempre al mismo cuando se trata de alguna puesta de consideración. Ya conocen a fondo al Hon. Manuel L. Quezon y le han juzgado muy favorablemente en ocasiones de histórica solemnidad. Le creen capaz de levantar el mundo, si así le place y halla a mano un punto de apoyo bastante resistente para en él descansar la potente palanca de su palabra vigorosa y de su incansable actividad. Justo es, pues, que ruya otro... y luego otro... y después otro más. Que vean nuevas caras, que escuchen los anhelos nacionales de distintos labios, que se percaten de la uniformidad de nuestras aspiraciones al oír expresarse a todos en igual tono y sin salirse del mismo pentagrama. Bien está que marche el Hon. Manuel Roxas, Speaker del Congreso, a poner los puntos sobre las íes y decir clarita la verdad sobre las aspiraciones del

Pueblo Filipino, modelo de docilidad, pero tenazmente obstinado en llegar cuanto antes a la meta de su Ideal.

La brisa acariciante del patriotismo ha rozado la frente de nuestro Representante. Tan pronto como se presentó a su consideración el motivo principal de la marcha del Speaker, todos aplaudieron con sorprendente cohesión la necesidad de su viaje y todos quedaron de acuerdo en la conveniencia de su inmediata realización. Días antes cada partido procuró llevar el asuca a su sardina y ver de obtener el mayor beneficio posible de la desaparición temporal del Presidente de la Cámara Baja, trabajando porque ocupara el puesto vacante uno de su filiación. Mas, según los últimos informes, queda aceptado De las Alas portirios y troyanos, los cuales han compuesto amigablemente sus diferencias en bien de la causa común. Y aquel nubarrón que cruzó hace algunos días por el horizonte del grupo Coalicionista, preñado de tempestad, se ha deshecho al empuje de la brisa patriótica a que antes hicimos alusión. Hoy reina la paz en Varsovia. Y quiera el Cielo que los Legisladores se penetren de las ventajas de una labor concurrente, para dar de mano a pequeñeces personales o de determinada agrupación y trabajar siempre con la mira puesta en la consecución cimentada y segura de la ansiada Nacionalidad.

El Hon. Osmeña ha hablado en el Senado. Y dondequiera que habla el Senador cebuano, en cuyas manos han estado las riendas del gobierno filipino desde la inauguración de la Primera Legislatura, se le escucha con recogimiento y devoción. Tan ponderadas salen las palabras de sus labios, tan interesantes son siempre sus declaraciones, que bien se merecen toda la atención del auditorio. Don Sergio dijo cosas muy recias, y cuando él las dice, sabrá muy bien el por qué. Ha visto de cerca desarrollarse la película de nuestras relaciones con la Metrópoli,

ha sido testigo de todas las escenas y aun de la mayoría de los manejos de bastidores, y cualquiera de sus sentencias viene a ser la síntesis de ese cúmulo de conocimientos políticos, que únicamente él los posee en la actualidad. Aun cuando no fuera estadista de gran calibre, aun en el caso de haber sido observador vulgar de todo lo sucedido en estos quince años, valiera la pena de tomar en cuenta sus manifestaciones, aunque sólo fuese en su calidad de historiador. "La situación tranquila que reinaba en el país durante los ocho años pasados, dijo el orador, ha sufrido un cambio sorprendente: no parece sino que un genio nuevo ha venido a empujar a nuestro organismo político a este caos en que nos vemos, por demostrar al mundo nuestra instabilidad". Y aquella vocecita resonaba en el salón con la majestad del derecho pisoteado que protesta contra el injusto agresor. Y el público correspondía a esa recriminación con el silencio distintivo del respeto que teme profanar aquello mismo que siente deseos de aplaudir. Toda la oración del Hon. Osmeña dejaba percibir la melancolía de los instrumentos con sordina. ¿Qué divisa don Sergio en el porvenir que así le hace gemir? ¡Chi lo sa! Cuando por ventura suene en el reloj de la Libertad la hora de descubrir sus temores, seguros estamos que el gran Cebuano cantará. Para él no ha habido sino un móvil único en su carrera política: el bien del Pueblo Filipino, digan lo que quieran sus detractores de profesión. Maderas hay contra las cuales nada puede el ímpetu del "anay". Podrá el rayo calcinar las pirámides de Egipto, pero, aun así, conservarían su granjeza monumental.

EL FÍGARO.

FLUROSCOPY	ESTEREOSCOPY
311 CALLE DEL W.C. PHONE 3756	
RADIOGRAPHY	TREATMENT



La semana ha sido parca en novedades sociales. Tanto tanto, que el cronista no ve modo de llenar las cuartillas de necesidad. Y puesto en tan crítica situación, opta por dejar correr la pluma a través de unas cuantas divagaciones... sociales...

Mi vecina, que es una bella señorita en flor de edad, la hallo estos últimos días un tánico variada en su modo de ser...

Yá no pasea por la playa en las tardes de cielo azul. Sus ojos han perdido aquella maravillosa expresión que seducía... Hasta el color de la seda que ciñe su cuerpo gentil, se ha trocado en triste y melancólico. Qué le sucede a mi vecinita?...

Un día charlamos...

Y ella musitó:

—No, no, no es lo que usted maliciosamente se figura. Por ahora, no he tenido la desgracia de hacer cara bonita a ninguno, porque ninguno ha sabido comprenderme... Son ustedes muy ciegos... o a veces se pasan de listos... No, créame.

—¿Y entonces?—inquirimos.

—Pues...—ha hecho un delicioso mohín—que me aburro soberanamente. ¿Verdad que es muy aburrido Manila de un tiempo a hoy? Vamos al Cine de vez en cuando, sí, pero cada vez con menos entusiasmo... Rodolfo Valentino ha pasado... Ellas han pasado... Las 'stars' de los vaudevilles son más bien para divertir a ustedes, que les gustan esas cosas, pero no para nosotras... La Luneta la encuentro excesivamente popularizada... Los domingos es un fastidio por la tanta gente que se conglomeran... y los días de la semana, como yá le he dicho que no me interesa ninguno... y usted bien sabe que aquello lo tienen acaparado los enamorados... pues no resulta ir...

La muchacha sonríe con infinita dulzura, convencida de lo que acaba de manifestarnos... Y no le falta razón.

Las pobrecitas niñas deben aburrirse en grande, tal y como vivimos...

Pero mi vecinita se engaña a sí misma. Es en efecto muy de sentir para ella que no encuentre modo de distraerse agradablemente, que no le seduzcan los cines, ni los paseos, ni los bailes... Es que, inconsciente, ha dado mucha más importancia a cierta hora del día, que a todos los demás acontecimientos que pudieron distraerla...

A las siete de la tarde, hay un robusto muchacho que pasa con frecuencia por la acera de enfrente...

Ella lo atisba silenciosamente desde la ventanita de su cuarto. Le ha sorprendido repetidas veces en atenta inspección hacia sus ventanas... Y... mi vecinita se ha hecho la ilusión... El chico es aceptable y allá en lo más recóndito de su corazón, algo se agita con más viveza cuando a las siete de la tarde, todos los días, lo ve venir desde lejos...

Por eso no pasea por la playa, ni sus ojos tienen la expresión que seducía y sus trajes se han vuelto serios...

Se aburre mucho mi vecinita... tanto como ama...

—Para mí es la época del año que más me gusta.

Ingénuamente se expresa así la pequeña Julita.

—Se me figura que soy más chiquitina, que quiero mucho más a mis papás y a mis hermanitos... La Navidad me encanta. Y luego, los bailes del Tiro y del Club Filipino. Y el de Reyes, en el Círculo. Además, sabe usted, durante esas noches, al volver en el auto, con el frío y la gratisima impresión sentida, se encuentra una muy bien...

Navidad. Un mes y medio escasamente falta para que llegues. Y buena falta nos haces ¡Vive Dios! Todo el año preses de agobio y de languidez... Llega pronto y tómanos a la dicha y a la felicidad perdidas. ¡Si no viviéramos

con la esperanza de tu llegada...!

El teatro.

Es el afán despertado en los más de nuestra sociedad aficionada. Pronto a llegar la farándula española, deseamos verlos en escena, recordando a María Herrero, a Codina, a los esposos Alba, García, y al célebre Rovira...

Dicen de la Bové que es tan agradable en su trato y modo escénico, que a no dudar será dueña muy pronto del público. Torner, resulta ser un cumplido caballero, menos lírico que Codina.

Y los demás, todos muy buena gente.

Yá estoy en la mitad de la tercera cuartilla.

En suma, ¿no escrito algo de interés? Sospecho que me amenaza la contraria, y no sé cómo justificarme...

Para mañana.

Mañana se dará en matiné la "repri-se" de la graciosísima comedia, "Constantino Pla", que tanto gustó el día de su estreno. Hay una gran demanda de localidades por lo cual deben apresurarse nuestro lectores a comprar la suya antes de que sea demasiado tarde. La función dará comienzo a las 4.30. Esperamos que los actores sabrán interpretar sus papeles con el acierto de la vez pasada.

EL BARÓN DE AYER.

SEMANA

Los profesores de la tricentenario Universidad de Sto. Tomás eligieron a fines de la semana pasada al M. R. P. Manuel Arellano, doctor en Filosofía y Letras y decano de dicha facultad, para suceder al M. R. P. Fr. Alfageme, que ha dejado de ser rector de dicha universidad, por haber cumplido el tiempo reglamentario, durante el cual tan acertadamente estuvo rigiendo dicho alto centro docente. La elección del P. Arellano ya ha sido decididamente confirmado por el consejo de la provincia, y al nuevo rector se le hizo entrega formal del cargo el jueves de la presente semana.

El P. Arellano es muy conocido y admirado por su talento y laboriosidad, y varios periódicos de Filipinas se han visto honrados con su colaboración con artículos religiosos, sociológicos y políticos frutos de maduro estudio. Es doctor en Filosofía y Letras por la Universidad Central de Madrid, habiendo estudiado en las Universidades de Barcelona y Salamanca.

ESTUDIO felicita cordialmente al P. Arellano y le augura un feliz acierto en el ejercicio del cargo al que tan merecidamente ha sido exaltado.

La Legislatura ha aprobado una resolución en la que se ruega al actual Presidente Coolidge, incluya en su primer mensaje al Congreso Americano una cláusula recomendando la concesión de la independencia al pueblo filipino. De más está el hacer constar que todos los legisladores votaron por dicha resolución.

Un miembro demócrata de la Cámara de Representantes afronta en la actualidad el peligro de verse obligado a abandonar su poltrona, si la mayoría de sus colegas aprueba el informe del comité de elecciones que recomienda la no aprobación del acta de diputado del aludido demócrata, alegándose su falta de residencia legal en el distrito por el cual fué elegido. El contrincante del referido diputado había alegado la comisión de fraudes en su protesta contra el acta de este último, pero del resultado del examen de las urnas correspondientes fué adverso al protestante, pues se vió que el protestado había obtenido más votos de mayoría que los que al principio se le había acreditado, por lo que el protestante alegó más tarde otro motivo, que fué el que apuntamos, de falta de residencia legal.

A consecuencia de la extraordinaria sequía que se registró en Nueva Ecija durante los últimos meses pasados, se teme que la cosecha arrocerca de dicha provincia se malogre en su mayor parte. Y si a esto se añade las dificultades que afrontan los agricultores de la Pampanga, Bulacán y Tarlac, debido a los estragos enormes que está causando el "antrax" en los animales de labranza, es de temer una escasez de arroz.

Se asegura que la Legislatura inmediatamente presupuestará la canti-

dad de cien mil pesos para destinarlos al estudio de dicha nueva plaga al objeto de hallar un remedio contra ella. Parte de dicha suma se destinará también a la ayuda de los que han quedado afectados por los perjuicios de dicha epidemia.

El Senado ha rechazado el nombramiento del ex-gobernador de Rizal, D. Eulogio Rodríguez, habiendo confirmado el del Juez Neomuceno, que se encarga de los asuntos de una de las salas del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad. El Gobernador General Wood que llegó a esta capital el martes, de regreso de Mindanao, ha declarado a la Prensa diaria que desconocerá en absoluto la acción del Senador sobre el nombramiento del Sr. Rodríguez, toda vez que su nombramiento no lo ha sometido a la consideración de dicha Cámara alta.

Por acuerdo de la Comisión de Independencia el Presidente de la Cámara de Representantes, Hon. Roxas, ha tenido que marchar el miércoles a bordo del "President Madison", con rumbo a los Estados Unidos, con el encargo de presentar ante el presidente Coolidge y el Congreso los puntos de vista de la Legislatura filipina respecto al conflicto existente con el Gobernador General Wood. El Sr. Roxas marcha para ayudar a los Comisionados Residentes, Guevara y Gahaldón. Le acompañan el ex-comisionado De Veyra, y como consejeros técnicos el Sr. Jorge Bocobo y el Sr. Catalino Lavadia, ex-secretario de comercio y comunicaciones. Esta comitiva no es más que la avanzada de la tercera Misión Parlamentaria que en berve saldrá para los Estados Unidos.

Para suceder al "Speaker" Roxas, los miembros coaligados, es decir los nacionalistas y colectivistas, decidieron nominar al Rep. Alas, no sin antes haber declinado la misma nominación el Rep. Aquino, de filiación nacionalista y presidente del Comité de Gobierno de la Cámara baja. Esta nominación fué sometida por el mismo Rep. Aquino en la sesión del martes de la Cámara de Representantes siendo elegidos el Rep. Alas por todos sus compañeros, con excepción del Rep. Perfecto, demócrata.

En Baviera se ha registrado un golpe político tendente a restaurar la monarquía en Alemania, pero que a las pocas horas fracasó. Los principales iniciadores y ejecutores del intento fueron el General Lunderdorf y el jefe fascista, Hitler. El primero se halla al presente en libertad bajo palabra y el segundo ya se halla prisionero según los informes telegráficos, últimos. Parece relacionarse con este fracasado intento el hecho de haber abandonado Holanda el que fué principio heredero de Alemania, del que objeto de regresar a su país, lo cual ha dado lugar a que los Aliados presentaran una protesta ante el Gobierno alemán pidiendo al

mis-mo tiempo la inmediata expulsión del referido príncipe.

Algunos periódicos alemanes han anunciado que el ex-kaiser ha recibido doce pasaportes para él y los miembros de su séquito, autorizables a marchar a Berlín, y han añadido que el cuatro de Diciembre se restaurará la monarquía subiendo al trono bien el ex-kaiser o bien el príncipe heredero.

La Federación Católica de Mujeres de Tuguegarao, Cagayán, ha enviado una protesta ante la Oficina de Enseñanza, contra la representación de un drama inmoral y en el que se ridiculizaba a los sacerdotes, llevada a cabo por alumnos y alumnas de la escuela superior pública de aquella localidad. El público que acudió a presenciar el drama salió del teatro grandemente indignado y escandalizado. Se espera que las autoridades correspondientes sabrán atajar tan censurable conducta.

Es probable que el superintendente de las escuelas públicas de la Pampanga, Mr. Derkum, tenga que ser trasladado a otra provincia, por haberse concitado la antipatía de los vecinos de aquella provincia, particularmente, los de San Fernando, a consecuencia de su alegada negativa a que los escolares tomarán parte en los festejos populares que el 30 del mes pasado se celebraron en aquella localidad por la festividad del Día de la Bandera. Los cargos presentados contra dicho superintendente ya han sido investigados por el Director de la Oficina de Enseñanza, pero se ignora aún el resultado.

Encontradas son las impresiones de los altos funcionarios que marcharon a Mindanao para enterarse de los motivos de los levantamientos moros, y que ultramente dieron origen a la muerte de un teniente de la constabularia y un funcionario de las Oficina de Enseñanza. Mientras el Gobernador General afirma que dichos levantamientos obedecen a la antigua alegada animosidad de los moros contra los cristianos, el General Grame dice que los moros como ellos mismos han manifestado, están satisfechos de los gobernantes filipinos y lo único que ven con disgusto son la contribución y las escuelas.

La Cámara de Comercio Americana de esta localidad ha aprobado una resolución reiterando su deseo de que se establezca en Filipinas un gobierno territorial, ya que el estado político actual del país no es deseable. En dicha resolución se afirma la situación política ha empeorado "culminando finalmente en una oposición abierta a la soberanía de los Estados Unidos, así como también en una oposición abierta al representante de dicha soberanía, el Gobernador General, la pública exteriorización de declaraciones desleales de parte de los funcionarios públicos y líderes políticos".

AL MARGEN DE LA VIDA

ÍNTIMAS

Aire fresco de la mañana, blando céfiro de la aurora, brisas madrugadoras refrescan mi mente que arde, no sé si con el ardor de la calentura o con la llama de la inspiración...

Estaba triste, muy triste... ¿Habrá sido una realidad?... ¿Sería tal vez un sueño?... Quimera o realidad, sueño o vigilia, es lo cierto que mi alma ha sentido las angustias del dolor y de la lucha.

Herido por la aguda saeta del desengaño, atormentado por la fría prosa del mundo exterior, llorando, con ocultas y abrasadoras lágrimas, el engaño y desdén de los hombres, he vivido por un momento,—¿qué otra cosa son veinte, treinta o más días en el rodar de la existencia?,—preso de mortal congoja, de “esa inapetencia de espíritu” que la llamó no sé quien, de ese profundo mal de desencanto, de la desilusión, enfermo del ideal...

Y por eso he buscado instintivamente el retraimiento, la soledad, viviendo, casi en absoluto, íntima y cordialmente, y, como ha dicho un poeta, con esa resignada y melancólica paz de quienes ya nada piden a la tierra ni a los hombres, ni nada esperan de ellos, y sintiendo los inefables tedios de la poesía, ya que al decir de Becquer,

mientras se llora sin que el llanto acuda
a nublar la pupila:
mientras el corazón y la cabeza
batallando prosigan:
mientras haya esperanzas y recuerdos
¡habrá poesía!

Y recludo un día y otro en la soledad de mi corazón, —¡la soledad de las soledades!—nutriéndome tan solo de mi propio espíritu, sordo e insensible a lo que fuera de mí pasaba, casi llegué, ¡insensato! a mirar la vida al través de un prisma pesimista... Y noté en torno de mí una sombra, un fantasma, tal vez el fantasma de la duda y del escepticismo, que me hacía enfermar espiritualmente y, sin poderlo remediar, hasta llegué a acordarme de las palabras de un malogrado poeta:—“palpé la realidad y cdié la vida—solo en la paz de los sepulcros creo,”—

Y olvidéme por un momento de que el dolor es el sello aristocrático, la alcaña, el blasón de las almas grandes, “la mano redentora que nos indica el cielo”,... y sobre todo de que el dolor fué santificado y divinizado por el Hijo del Hombre y que con él amasó su obra más grandiosa.

Y este olvido dejó a mi espíritu algo así como en tinieblas, sin fuerzas para seguir luchando y pronto a desfallecer.

.....
.....

Estaba triste, muy triste... Y este hermoso amanecer de hoy me ha hecho como nacer de nuevo a las alegrías del vivir, ¿por qué?... Misterios del corazón.

Cuando mis ojos se abren a un nuevo amanecer,—escribía un poeta sentimental,—se me antoja el mundo tan bello y tan fragante como si acabara de brotar de las manos de Dios. Algo semejante me ha sucedido a mí en este hermoso despertar de un día de Noviembre.

¡Oh sol, cielo azul, brisas madrugadoras, blando céfiro de la aurora! ¡Benditos seáis mil veces! Vosotros, después de una noche de insomnio y de fatiga, habeis venido hasta mí como nuncios y mensajeros de paz y de calma, de vida y alegría.

Por eso en esta luminosa mañana me he lanzado al

campo con ansias infantiles y he aspirado con todas mis fuerzas el aura matinal y he querido devorar con mis ojos el magnífico cuadro que natura me ofrecía. Y embriagado por el aroma del ambiente y absorto por el paisaje que contemplaba, he sentido en mi interior como un nuevo hábito de vida, que me devolvía las fuerzas y energías y con ellas un optimismo sano y fuerte y vigoroso, que me impulsaba irresistiblemente a seguir cantando las alegrías del vivir.

Porque, ¡qué hermosa y bella estaba naturaleza en este amanecer de Noviembre! Un suelo que sonríe, unos árboles cargados de tempranas flores, unas mariposas que revolotean en torno de ellas, unos pájaros que cruzan el espacio límpido y diáfano desgranándose en trinos a la alborada, unos hombres honrados que trabajan, una madre que canta a su niño dormido en la puerta de rústica morada, murmurios de arroyuelos, rumores de fontanas... ¡oh, qué cosas tan hermosas!

¿Quién sabe cantarte cual te mereces, oh madre naturaleza, fecunda en luz, colores, vida, flores y poesía?... Y, ¿quién sabe describir los grandes sentimientos que produces en el alma de los hombres?... Porque al conjuro de las gracias y hermosuras de que estás repleta y de las auras de vida y alegría que llevas por doquier, serénanse las tempestades del espíritu, mitíganse los dolores y pesares y renace en el hombre esa suave y embriagadora calma, que semejante a la que pródiga derramas por valles y campiñas, hace concebir ideas creadoras y seguir y amar grandiosos ideales.

Por eso te han cantado tantos poetas y te han descrito tantos y tantos artistas en estrofas y lienzos inmortales, porque has hecho vibrar en el fondo de sus corazones, a impulso de tus encantos irresistibles, las fibras más armoniosas de cuantas componen el corazón humano: el amor y adoración a tu eterno y omnipotente Creador.

Por eso te canta y te bendice la humanidad entera; por eso yo también te canto y te bendigo en esta mañana, en la que al inundar el campo de tus suavidades y dulzuras, has inundado también mi alma con esas mismas suavidades y dulzuras, haciendo que huyera veloz la tempestad que poco há cerníase sobre mi alma.

.....
.....

Estaba triste, muy triste... Y este hermoso amanecer me ha hecho nacer de nuevo a las alegrías del vivir.

Y ahora, al fijar mi atención en el maravilloso cambio que ha operado en mí la contemplación de las bellezas y gracias de la naturaleza, me he puesto, por un fenómeno que no acierto a explicar, a reflexionar sobre mí mismo, escudriñando con avidez las más íntimas afecciones de mi corazón. Y reflexionando, reflexionando me he sentido joven y lleno de vida y sugestionado todavía por esa otra eterna juventud de esta naturaleza tropical, que está fuera de mí y llena cuanto me rodea, he pensado: ¿Por qué mi juventud no ha de ser como es esta otra y no ha de sonreír y no ha de tener árboles cargados de tempranas flores y mariposas de ensueños que revoloteen en torno de ellas y la formen cortejo amoroso y pajarillos que la canten y arroyuelos y fontanas que la arrullen?... ¿Qué me importa que alguna vez en la jornada del camino tropiece con espinas que me lastimen, o que en algunas de sus en-crucijadas me atraviese la saeta del desengaño o que tenga que sufrir otro nuevo desdén y abandono de los hombres, si tengo en mi juventud el manantial de la vida y de la fuerza?...

¡Bello es vivir!—me dijo el inmenso vate castellano.

¡Bello es vivir!

La vida es la armonía:

luz, torrentes, peñascos y cascadas:

un sol de fuego iluminando el día,

aire de aromas, flores apiñadas...

¡Sí!—he exclamado entonces radiante de juvenil ardor,—Quiero vivir y vivir desarrollando todas las fuerzas y todas las energías y todos los misteriosos resortes de mi

juventud, y lanzarme por los caminos de la vida con actitud bizarra, con la sonrisa en los labios y la alegría en el corazón y abrir los pétalos de la flor de mi juventud a las caricias de la vida, tan llena de esperanzas, de promesas y hermosuras!

Y yá no estoy triste... Huyeron las tristezas como espantados pajarillos. ¿Volverán?

EL PEREGRINO.

PALACIO DEL ARZOBISPO

MANILA

P. O. Dox 132.

12 de Noviembre de 1923.

Coronel Knowlton Mixer,

Capítulo Filipino,

Cruz Roja Americana, Manila.

Mi querido Coronel Mixer,

El trabajo de la Cruz Roja en Filipinas ha pasado, sin duda alguna, del periodo experimental y los resultados demuestran que es un movimiento digno de todos aquellos que se interesan por el bienestar del pueblo. Está haciendo un trabajo que ninguna hace o puede hacer; y parece que no hay otra organización a la vista, o que se desarrollar en el porvenir que pueda hacer el excelente trabajo que la Cruz Roja ha verificado.

Es difícil calcular por medio de estadísticas un servicio como este, pero un ejemplo excelente de lo que esa institución ha hecho, se me ha comunicado. Me han dicho que en el distrito de Santa Cruz, el Servicio de Sanidad y de Crianza de la Cruz Roja visita con regularidad tres mil familias y que la mortalidad infantil ha sido reducida de 176 por mil a solo 52 por mil. El servicio dental de la Cruz Roja Juvenil examina la dentadura de nuestros niños más pobres, esto es sumamente recomendable. Su pronta acción en ayudar a los damnificados de las regiones azotadas por incendios o por tempestades ha servido para disminuir los sufrimientos y la miseria.

Es causa de gran satisfacción para mí recomendar a la Iglesia Católica la cooperación en la Convocatoria, y espero que el resultado será excelente. Le deseo toda suerte de prosperidades.

Suyo sinceramente,

(Fdo.) M. J. O'DOHERTY

Arzobispo de Manila.

CAVANNA, ABOITIZ & AGAN

ABOGADOS

Roxas Bldg. N.º 212

Tel. 572

**FOR
CIVIL SERVICE & COMMERCIAL
COURSES**

BY CORRESPONDENCE

WRITE THE

COSMOPOLITAN BUSINESS COLLEGE

MANILA P. I.

(American Faculty)

GABRIEL LA O

ABOGADO

Oficina: 117 J. Luna

Tel. 8536

A. M. OPISSO

ABOGADO

501-502 Filipinas Bldg.

Tel. 802

Dr. Miguel de la Concepcion

DENTISTA

25 T. Pinpin

Tel. 3532

Romarico Agcaoili

Ingeniero Civil - Contratista

Confeccionan planos y especificaciones

608 Colorado.

Tel. 329.

¡Se Puede Ganar--Y Nada Se Pierde!

Tome Parte en el Torneo de Premios

Pompeian

Usted es el más beneficiado en este concurso — pues al tomar parte en él puede Vd. ganar y nada pierde. Es muy fácil participar en él. Todo lo que necesita Vd. hacer es escribir una poesía que no contenga más de doce líneas inspirada en la belleza y dedicada a una dama, enviándola después al Encargado de Concursos, Pacific Commercial Company, Manila, juntamente con el cupón que va más abajo, debidamente relleno y incluyendo cualquiera de los siguientes:

- 1 envoltorio exterior entero del Jabón de Belleza Pompeian;
- o 1 tapa entera de una cajita de la Crema de Día Pompeian;
- o 1 tapa entera de una cajita de la Crema de Noche Pompeian;
- o 1 tapa entera de una cajita de la Crema para Masaje Pompeian;
- o 1 tapa entera de una cajita de los Polvos de Belleza Pompeian;
- o cualquier parte reconocible de una lata de Polvos Pompeian Fragrance. Esta puede ser la tapadera de la lata, o la parte delantera de la misma que van impresas las Palabras "Pompeian Fragrance." la cual puede ser cortada con ayuda de unas tijeras grandes.

Quando haya Vd. hecho esto, que es de lo más fácil que puede llevarse a cabo, ya puede Vd. considerarse participante en el torneo y en camino de ganar uno o más premios. Los premios como Vd. debe de saber, son por partida doble: uno para la dama y otro para el caballero. Los premios para los caballeros son en metálico—para las damas en artículos de belleza y valor.

Se fallará este concurso tan pronto como se cierre. ¡Usted recibirá sus premios a tiempo para las Pascuas! ¡Piense en ello! Podrá Vd. hacer que la bella dama de sus bellos sueños reciba su premio como regalo de Pascuas — un tributo imperecedero a su talento y un recuerdo permanente para ella de su devoción.

¿Y, luego, para las Navidades un premio en metálico que USTED se gane, le vendrá de perillas no es cierto?

¡EL TORNEO SE CIERRA EL 30 DE NOVIEMBRE, DECÍDASE AHORA MISMO!

Pacific Commercial Co.
Distribuidores



LOS POLVOS POMPEIAN FRAGRANCE

constituyen un agradable artículo de tocador. Refrescan el cuerpo absorbiendo el calor, y perfumado con delicada fragancia — la fragancia de las flores de Francia. Son suaves, refrescantes y aromosos — su uso le señalará como persona de gusto refinado y de excelente juicio.

Use los Polvos Fragrance Pompeian siempre. Son los mejores polvos de talco que se preparan y como tales, son los predilectos de las personas elegantes.

Este cupón le dá derecho a tomar parte en el Torneo.

Nombre.....

Dirección.....

Nombre de la Dama.....

Dirección.....

ESTUDIO, 11/17/23.



100.000
CEPILLOS DE DIENTES ESTE AÑO

La Cruz Roja Juvenil cree que se debe ir directamente a la causas de muchas enfermedades: los dientes. El año pasado distribuyeron al precio de costo 50,000 cepillos de dientes y este año distribuirán 100,000. Tiene empleados a 55 dentistas graduados y esperan aumentar el numero a 70 este año.

El Servicio de Sanidad y Crianza, cuenta con 90 enfermeras diseminadas de Basco a Sulu, y espera aumentar este numero tan pronto como se pueda.

Estas enfermeras estan haciendo una cosa digna de loa, pues popularizan la doctrina de la buena salud, de palabra y de obra, entre la gente del pueblo.

Estas son solo dos de las actividades de la Cruz Roja, pero sirven para demostrar los fines elevados de esta organizacion.

¿Se necesita su ayuda? ¿La prestara Vd?
 Convocatoria del 11 al 23 de Noviembre.
 Esté presente y contribuya con dos pesos.



Capítulo Filipino

RIZAL PARK Co., Inc.

El mejor medio de ahorro.
 Compre un solar para tener su propio hogar. No pague más renta. Sus pagos mensuales le harán propietario. Consúltenos.

Sitio ideal para vivir. Hermosas calles. Terreno alto y ventilado.

INFORMES: 155 Escolta (altos)

¡ATENCIÓN!

La "Ermita Vulcanizing Plant" es la que rinde el servicio más satisfactorio; las gomas que parecen inservibles quedan como nuevas.

Muy barato Muy barato

TRABAJOS GARANTIZADOS

157, Isaac Peral Ermita

La Flor de la Isabela

Gran Fábrica de Cigarros, Cigarillos y picaduras de la

COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS

Oficina central: 212 M. de Comillas Tel. 2580

CIGARROS DE LUJO Y POPULARES

EXPENDIO: 63-67 Escolta

Y en todos los kioskos, clubs, tabaquerías y hoteles

¡Abra HOY una cuenta de ahorro, y sea un metódico economizador!

Nuestro departamento de ahorros le pagará a usted un interés anual de 4 1/2 por ciento sobre las cuentas de ahorro de un peso, computado trimestralmente.

Philippine Trust Company

Edificio del Monte de Piedad—Tel. 1256
 Transacciones bancarias extranjeras y domésticas de todas clases.

AGENTES

DIRECCION CABLEGRAFICA: WARNER

AGENCIAS DE SEGUROS

CLAVES STANDARD.

P. O. BOX 294.

Nippon Yusen Kaisha
Prince Line Far East
Service

White Star Line
Bibby Line
Cunard Line

Sperry Flour Co.

WARNER, BARNES & CO., LTD.

LONDON, MANILA E ILOILO

London Office

10-11 MINCING LANE, E. C. 3.

New York Agents

LEDWARD BIBBY & CO.

135 Front Street

Law Union & Rock Ins. Co.,
Ltd., (Fire)

The China Fire Ins. Co. Ltd.,
(Fire)

The Tokio Marine & Fire Ins.
Co., Ltd. (Fire & Marine)

The Yangtze Ins. Association
Ltd. (Fire, Marine &
Motor Car)

The Fuso Marine & Fire Ins.
Co., Ltd. (Fire & Marine)

Manufacturers Life Ins. Co.,
(Life)

Importadores y Exportadores

MANILA

El Hogar Bldg.

La Palma de Mallorca

HOTEL Y RESTAURANT

*Con hermosas y bien ventiladas ha-
bitaciones.*

*Panadería sin rival, dulcería y fábrica
de chocolates.*

SE RECIBEN ENCARGOS DE PROVINCIAS

Real y Solana,

Tel. 359

P. O. Box 53.

"FILIPINAS"

COMPAÑIA DE SEGUROS

Plaza Moraga, Binondo—Tel. 307

S
E
G
U
R
O

DE VIDA

CONTRA INCENDIOS

MARÍTIMO

AUTOMOVILES

ALQUILERES DE FINCAS

Agencias en Cebú, Iloilo y Zamboanga

CARGA DE BATERIAS DOS PESOS

Alquiler de ba-
terías para cual-
quier marca de
coche.

Especialidad en
trabajos eléctricos
y de baterías.

Universal Battery

— & —
Electric Company

688, Legarda, Manila, P. I. Tel. 5379.

!!! Atención !!!

!!! Atención !!!

Llamen a los teléfonos
4048 y 2199 y serán sa-
tisfactoriamente servi-
dos con calesas limpias
y buenos caballos del
país, por el

San Antonio Stables & Garage

(Antes Trece de Agosto Stables)

127, Trece de Agosto, Paco.

Pida por teléfono su **Cerveza San Miguel**



Cajas de 36 pintas (grandes) **P 10.00**
Cajas de 50 splits (pequeñas) **P 9.00**

A este precio resulta unos **-P-0.28**
el costo de cada pinta y el costo
de los splits **-P- 0.18.**

Pida a su proveedor o a la Cer-
vecería.

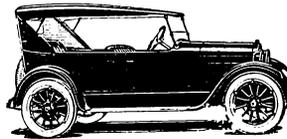
Ván Otras.

Es decir; otras mejoras del

NUEVO MODELO 1924

DE LOS COCHES

“DODGE BROTHERS”



El Nuevo Eje Frontal ha sido reforzado para impartir aún mayor seguridad.
La Palanca del Freno de Mano ha sido adelantada a una posición de fácil alcance.
Los Nuevos Faros Delanteros del tipo “tambor” son de bello diseño artístico.
La Tapa del Motor ha sido remodelada, para apaptarla a las líneas del radiador y de la carrocería.
El Parabrisas está equipado con gualdrín que es absolutamente impermeable y que protege perfecta-
mente a los ocupantes del asiento delantero contra la intemperie.

VENGA A VER ESTE NUEVO MODELO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Estrella Auto Palace

Levy Hermanos, Inc.
MANILA

536—568 Gandárá
ILOILO

Teléfono 927
CEBU